

Jäger Group of Companies

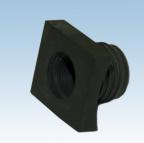
# Accessories



# **Disc Diffuser**



# **Rubber Saddles**



JetFlex<sup>®</sup> Disc Diffusers with R<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" nipple may be installed onto all plastic pipes suitable for waste water and hot air. Grommets are suitable for all plastic pipes with outer diameter between 89 and 141 mm (3½ and 5 9/16 inch). Wall thickness for the Universal Saddle should be between 4 and 8 mm (5/32 and 5/16 inch. The exertion force for this saddle is approximately 850 N with discs properly installed. Universal Saddles work with all JetFlex<sup>®</sup> disc diffuser with <sup>3</sup>/<sub>4</sub>" male thread. For further details please refer to our Technical Information "Installation (of JetFlex<sup>®</sup> Disc Diffusers) using EPDM-Grommets" at *www.iaeaer-envirotech.com* 

part-no.	description	material	colour
01005199	rubber saddle universal	EPDM	black

# Check Valve (for JetFlex<sup>®</sup> HD200, HD270 and HD340 with R<sup>3</sup>/<sub>4</sub> external thread)



Check valves (non-return-valves) consist of a PP housing containing an 8 mm SS-ball. The stainless-steel ball prevents backflow of sludge into headers in case of damage to the membrane of the disc. Check valves alter the headloss characteristic of JetFlex<sup>®</sup> disc diffusers, so do not install discs with and without check valve in the same tank or on the same grid. Check valves work best if discs are installed using our clamp adaptors 90N or our rubber saddles, see above.

**part-no.** 02003636

description non-return valve

# **PVC Saddles**



PVC Saddles are made from U-PVC and may be glued onto 90 and 110 mm PVC pipes (U-PVC and/or C-PVC). They are equipped with a G¾" female thread. The opening in the header pipe should measure 36 ± 0.5 mm. You may rectify slight deviations in diameter and position of bore by accurately positioning the saddle on top of the pipe, thread pointing exactly upwards. For detailed information on gluing the saddle to the header please refer to instructions from glue manufacturers, e.g. Tangit by Henkel at *www.tangit.com* or equivalent. You may have to secure the position of the clamp by cable ties or similar means for 5 minutes or more depending on tempera-

	tore.		
part-no.	description	material	colour
02003662	saddle 90 mm	PVC	white
02004508	saddle 90 mm	PVC	grey
02003663	saddle 110 mm	PVC	white
02004509	saddle 110 mm	PVC	grey

# **Clamp Adapters**

Clamp adapters come in a variety of sizes and threads. They require a  $40^{+0}$  <sup>-1</sup> mm hole in the header pipe. For disc diffusers this hole must point exactly upwards. Short tube diffusers (max. 560 mm length) have to be leveled within ± 5 mm at the ends, so both 40 mm holes must be aligned horizontally. All clamps come with a cable-tie-like mounting aid freeing your hands during installation. Clamps are installed in pairs. You need two threaded ones (1" male) for a pair of tubes or one threaded and one blind one for a single tube. Discs require one threaded and one blind clamp.

Clamp adapters 90N have been designed especially for 90 mm headers with existing openings of about 15 mm. You may connect any JetFlex<sup>®</sup> disc diffuser with a set of one 90N-clamp R<sup>3</sup>/<sub>4</sub> and one blind clamp. This threaded clamp easily accommodates our check-valve giving you full compatibility, if necessary.

Clamp adapter 90N-G1 male thread may be used to connect tube diffusers onto 90 mm plastic headers. The clamp requires a 16 mm opening in the header (+1/-0 mm). This clamp causes some additional headloss for airflow rates above  $8 \text{ m}^3$ /h per diffuser.





# **Disc-/ Tube Diffuser**

material PPC30%GF/SS

**colour** white



Clamp Adapters with male thread				
	part-no.	description	material	colour
	02003754	clamp adapter 114.3 with 1" male thread	PP20%GF/SI/SS	black
	02003902	clamp adapter 110 with 1" male thread	PP20%GF/SI/SS	black
	02004699	clamp adapter 90N with 1" male thread	PP20%GF/SI/SS	black

# 

U

Blind Plugs	nally there is the need to o etc. Blind plugs allow you course, a pair of diffusers r with 34" NPT usually are no	to install a single diffuser e may be replaced by a pair o	e to obstructions in the tank ither side of the header. Of f blind plugs, too. Diffusers applicable blind plug serves
part-no.	description	material	colour
02003667	blind plug G¾"	PP30%GF	green
02003668	blind plug G1"	PP30%GF	blue
02003670	blind plug ¾" NPT	PP30%GF	grey

# Adapters 1" stainless-steel connectors, see further below. description part-no. Flange Seal 40 mm 02003669 Flange Seal 45 mm 02004847

<sup>1</sup> As a matter of principle each carton with tube diffusers contains the appropriate amount of EPDM or silicone gaskets. In combination with Desmopan-Adapters you do not need these gaskets.

Clamp	o Adapt	ers witl	h femal	e thread
-				

	part-no.	description	material	colour
1	02003756	clamp adapter 114.3 with R ¾ female thread	PP20%GF/SI/SS	black
	02003904	clamp adapter 110 with R ¾ female thread	PP20%GF/SI/SS	black
	02004699	clamp adapter 90N with R ¾ female thread	PP20%GF/SI/SS	black

Clam	n Adanter	s without thread
Cidili	p Audpler	

	part-no.	description	material	colour
	02003755	clamp adapter 114.3 without thread	PP20%GF/SS	black
	02003903	clamp adapter 110 without thread	PP20%GF/SS	black
	02003978	clamp adapter 90N without thread	PP20%GF/SS	black





Existing diffusers on square tubes may be mounted using different connectors and openings. We carry adapters for existing openings of 40 and 45 mm. There is no need for an additional gasket.<sup>1</sup> The existing connectors are replaced by our

material	colour
Desmopan	white
Desmopan	white



# Tube Diffuser



# Sealing for Tube Diffusers JetFlex® TD65-2

-

Tube diffusers TD 63-0 usually include all necessary sealing. If for any reason diffusers are disassembled we strongly recommend replacing the seals upon re-installation.

part-no.	description	material	colour
06018329	gasket TD65-2 G1	Silicone	red
06031688	gasket TD65-2 ¾	Silicone	red

Stainless-steel clamps	Replacing sleeves requires new clamps to secu do not recommend the use of worm-gear-clam and crimp the sleeve. This may damage the sle clamp. See our installation instructions for deta cked, V4A clamps (SS316) are available, too, bu	nps as these clamps may squeeze eeve or cause air-leakage at the nils. V2A clamps (SS304) are sto-
part-no.	description	material
12000601	clamp 66.5 mm diameter	V2A
12000602	clamp 68.0 mm diameter	V2A
12000603	clamp 69.5 mm diameter	V2A
12000761	clamp 95.0 mm diameter	V2A

Sealing for Tube Diffusers JetFlex® TD63-0 (formerly TD 63/2)				
0	Tube diffusers TD 63-0 usually include all necessary sealing. If for any reason diffusers are disassembled we strongly recommend replacing the seals upon re-installation.			
part-no.	description	material	colour	
06017160	gasket 63x27x4 mm	EPDM	black	
06017161	gasket 63x34x4 mm	EPDM	black	
06017163	gasket 63x27x4 mm	Silicone	red	
06017164	gasket 63x34x4 mm	Silicone	red	

Pincer	
	This pincer is ideally suited A regular pair of pliers may emergency repair tool only.
part-no.	
91002831	





# Tube Diffuser

to close above mentioned stainless-steel clamps. y deform the ear of the clamp and is regarded as an

> description pincer





# Stainless-Steel Connectors (Square headers)



For almost all kinds of square and rectangular pipes there is a connector for our tube diffuser type TD63-0. All other lengths are available on request.

part-no.	description	material
21000601	connector ¾", length 130 mm	V2A
21000602	connector ¾", length 150 mm	V2A
21000603	connector 1", length 130 mm	V2A
21000604	connector 1", length 150 mm	V2A
21000606	connector 1", length 170 mm	V2A
21999999	connector ¾", length 145 mm	V2A
21999999	connector ¾", length 165 mm	V2A
21999999	connector 1", length 145 mm	V2A
21999999	connector 1", length 165 mm	V2A
21999999	connector 1", length 185 mm	V2A

# Fixing Plates Tube diffusers may be expensive order to avoid flapping of far end of the tube and fit flowing into the open end Please specify installation of the SS brackets.

part-no.	description	material	colour	Threaded Nut
02003661	fixing plate for TD63	РР	green	M10
02004797	fixing plate for TD65	РР	black	M8

L-brackets				
	part-no.	description	material	Threaded Nut
	21999999	bolt, washer, L-bracket (please call)	SS	M8 / M10

# Plastic connectors / Saddles (Round headers)



In order to join tube diffusers intended for square headers to 4-inch round headers there is a special connecting set available. Each set consists of 2 saddles and one connector threaded on both ends with 1" male threads.

part-no.	description	material	colour
01005958	saddle for 4" pipes	PP30%GF/EPDM	black
02003713	connector for 4" pipes	PA6 GF25	black





Tube diffusers may be exposed to high water currents near blade mixers etc. This may cause oscillatory instability particularly with regard to long diffusers. In order to avoid flapping of diffusers this special end cap may be inserted into the far end of the tube and fixed to the ground. The end cap does not hamper water flowing into the open end of the diffuser keeping the buoyancy of the tube low. Please specify installation height of diffusers in order to select the proper length



## **Pipe Support**



Pipe supports are made from stainless steel (ANSI 304/316) with adjustable height for laterals and headers in order to achieve optimum uniformity of aeration. Available sizes are for 4" and 6" laterals and headers as well as for DN100 and DN150 metric sizes. Please, call for details.

description pipe support 110/114.3/160 mm material SS

# GENERAL SALES CONDITIONS JÄGER UMWELT-TECHNIK GMBH & CO. KG

I. Validity/ offers

- These General Sales Conditions shall apply for all current and future contracts and other performances. Buyer's conditions are not binding for us, although if we did not expressly object these Conditions after having received same.
- 2. Our offers are subject to confirmation. Agreements, especially oral side agreements, promises guarantees and other assurances of our Sales Employees become only binding if they are confirmed by us in writing.
- Documentations being part of the offer like drafts, photos, technical data, references to standards as well as statements in advertising mediums do not constitute a contractual statement or warranty of the goods unless explicitly referred to as such in writing.
- Goods may be subject to deviations in offers, samples, trial and previous deliveries which are customary according to actually valid DIN-/EN standards or other relevant technical standards.
- II. Prices
- 1. Unless otherwise agreed, our prices are to be understood in EURO, and shall apply "ex factory", exclusive of packing and plus V.A.T. The calculation will be made on the basis of the prices being valid at the delivery date.
- 2. If we deliver the merchandise packed, we shall invoice the package separately at net cost prices within the statutory regulations we take back packings delivered by us if the Buyer returns same to us within a reasonable term and "freight paid".

### III. Payment and set-off

- 1. Our invoices become due within 14 days from date of invoice by deducting 2 p.c. discount or within 30 days net. In any case the amount shown in the invoice has to be made available to us at the latest on its due date. At the latest 10 days after our claim became due the Buyer is considered to be in default without having to send him a reminder.
- 2. Invoiced amounts below 50,00 EUR (Euro) and those for mounting, repairs, moulds and prorate tool costs are coming due at once without any deductions. 3. Counterclaims being contested by us or being of no legal force do not entitle the Buyer neither to
- retain nor to set-off payments.
- 4. On expiry of any term of payment agreed upon, but at the latest from default, we are entitled to invoice interest charges in the amount of the actual overdraft interest rate but at least in the amount of 8 p.c. above the respective basic interest rate. The enforcement of further damage caused by default is reserved 5. In the event that our claims, subsequent to the conclusion of the contract, are endangered because
- damage at the time when the contract was concluded. of non-performance on the part of the Buyer, we shall be entitled to make use of the rights of Art. 321 BGB (German Civil Code) (Unsicherheitseinrede = Objection of Uncertainty). We are then also entitled to make all not barred claims from our current business connection with the Buyer due for These limitations shall not apply in case of culpable offence against essential contractual duties, insofar as the achievement of the contractual goal will be endangered, in cases of compulsory liability according to the Law on Production Liability, in case of injury of life, body or health and if and insofar defects of the matter have been maliciously withheld or their absence guaranteed. The provisions payment and to withdraw the debit authorization acc. to clause V/5. In case of default we are also entitled-after expiry of a reasonable grace period - to demand the merchandise back as well as to forbid the resale and further use of the delivered merchandise. When taking back the goods this shall not be considered as withdrawal from the contract. All these legal consequences may be concerning the burden of proof remain unaffected. Unless otherwise agreed upon, contractual claims which arose upon the Buyer against us on the avoided if the Buyer makes a payment or gives a guarantee in the amount of the endangered payment claim. The provisions of the Insolvency Statute are not effected by the aforementioned occasion of or in connection with the delivery of goods, shall become time-barred one year after delivery of the merchandise. This deadline shall apply also for such goods which were used for a building according to their usual manner of use and which caused the defectiveness of same, unless regulations. this manner of use has been agreed upon in writing. This shall not affect our liability from intentions 6. An agreed discount always refers to the value of goods invoiced, exclusive of freight and assumes and gross negligent breaches of duty as well as the limitation of legal claims of recourse. In the event that all due claims of the Buyer at the day of the settlement have been paid. Tool costs are payable of a subsequent performance the period of limitation shall not start again net without any deduction
- IV. Delivery terms
- Delivery terms and dates are considered as adhered to when up to its expiry the subject of delivery has left our factory.
- Delivery dates shall be extended to a reasonable extent in case of strikes and lockouts as well as in case of unforeseeable impediments being outside our responsibility and as far as such impediments In the event that we delivered subjects according to drawings, models, patterns or other documents pertaining to the Buyer, then the Buyer shall be liable that protective rights of third parties are not violated. If a third party prohibits us the production and delivery of such objects under reference to influence the production or the delivery of the merchandise considerably. This shall also apply if those circumstances occur at sub-suppliers. We shall inform the Buyer without delay of those circumstances. These provisions apply accordingly to delivery dates. In the event that the execution protective rights, we are entitled - without being committed to review the legal situation - to stop any further activity and in case of Buyer's fault, to demand damage compensation. Further the Buyer of the contract becomes unacceptable for one of the contractual parties then it may withdraw from bliges himself to release us from all relating claims of third parties the contract.

### V. Retention of ownership

- All delivered goods remain our property (Vorbehaltsware) until complete settlement of all claims arising from a current business connection, no matter for what legal reason, inclusive of future or conditional claims
- 2. Processing of reserved goods is performed for us as manufacturer in the sense of Art. 950
- 2 BGB, without commitment. The processed merchandise is considered as reserved merchandise in the sense of paragraph V/1. In case the Buyer processes, combines or mixes the reserved Buver. Property rights in moulds, tools and other equipment which are necessary for the production of 3. merchandise with other merchandise then we shall acquire a joint ownership in the new item in the ratio of the invoiced value of the reserved merchandise to the invoiced value of the other, processed merchandise. Should our ownership become extincted through the connection or conversion then it shall be considered as agreed that the Buyer transfers already now his ownership in the new item to ordered parts depend on the agreements made. We oblige ourselves to hold such devices for a least two years after their last use. Our liability for tools, moulds and other production devices provided by the Buyer is limited to the care like on our own account. Costs for maintenance and care shall be borne by the Buyer. Our duty us and this to the extent of the invoiced value of the reserved goods. The Buyer shall store the thus ession on our behalf. The joint ownership arising hereafter is considered as res of retention expires - independent of Buyer's property rights- at the latest two years after the mould esulting pos merchandise in the sense of paragraph V/1. ort he tool has been used last time.
- The buyer is entitled and authorized to resell the reserved goods only within the scope of an ordinary and proper business transaction and as long as he is not in default, provided however, that the Unless otherwise agreed to, our local office shall be the place of performance for our deliveries, if claims out of the resale will be transferred to us according to paragraph V/4 through V/6. The Buyer otherwise agreed, our headquarter in Hannover, Germany. The place of jurisdiction is Hannover Germany. We can claim against the Buyer also at his place of jurisdiction. is not entitled to dispose of the reserved goods in other ways
- All legal relationships between ourselves and the Contractor shall be governed by the laws of the Federal Republic of Germany supplementing these Purchase Conditions, including the provisions of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods of (CISG) of 11-04-4. Buyer's claims out of the resale of the reserved goods are already now assigned to us. They serve 2 to the same extent as guarantee like the reserved goods. In case the Buyer sells the reserved goods together with other goods not sold by us, then the assignment of the claim out of the resale applies only to that resale amount achieved for the reserved goods. In case goods are sold in which 1980 we have a joint ownership acc. to paragraph V/2, then the assignment of the claim shall apply to the XII. Applicable Version nount of this joint ownership. In cases of doubt, the German version of these General Conditions of Purchase shall apply
- 5. The Buyer is entitled to collect claims out of the resale. This right, however, can be at any time withdrawn by us. We shall make use of the right of revocation only in those cases as mentioned under paragraph III/4. Upon our demand the Buyer is obliged to inform his customer immediately of the assignment to us – unless we ourselves inform him - and to give us the necessary informations and documents for a collection.
- 6. The Buyer has to inform us without any delay about any distraint or other impediment through a third
- In the event that the value of the existing securities exceeds the secured claims totally by more than 50 p.c., then we are obliged - upon Purchaser's demand - to release securities at our choice





# Version 08/2008

### VI. Performance of deliveries

- At the time when the merchandise is handed over to the forwarder, but at the latest when the goods are leaving our warehouse or - in case of direct sales - the supplying factory, the risk passes over to the Buyer, also in case of deliveries "free domicile". Duty and costs of discharge are for the account of the Buyer. We shall only insure the goods on Buyer's instructions and for its account.
- We are entitled to a reasonable extent to make partial deliveries. In case of customized goods excess and minor deliveries up to 10 % of the contracted quantity shall be permitted
- In case of orders on call we are entitled to produce or let produce the whole ordered quantity en bloc Unless otherwise agreed upon, it is not possible to consider requests for change once the order has been placed. Call-off dates and quantities can only be adhered to within the context of our delivery or production possibilities, as far as no fixed arrangements have been concluded. Should the merchandise not be called as agreed upon, then we are entitled to consider the merchandise – afte a reasonable grace period - as delivered and we may invoice it.

### VII. Warranty for defects

- In case of a founded, prompt notice of defect we may to our choice repair the defect or make a replacement (subsequent performance - Nacherfüllung). Should the elimination of defect or subsequent delivery fail, the Buyer shall at his discretion be entitled either to reduce the purchase price or after having set an appropriate deadline and this deadline failed, to cancel the contract. In case of minor defects the Buyer is only entitled to make use of its right for reduction.
- We shall only take over expenditures in connection with a subsequent performance as far as these are reasonable in the particular case and especially are in the ratio to the purchase price of the goods delivered. Expenditures arising because the sold merchandise has been brought to a place other than the place or the branch of the Buyer are not taken over by us unless this corresponds to contractual use.
- The Buyer may only claim defective goods, if he allows us to convince ourselves of the defect and/or he makes us available upon demand the rejected goods or samples of it.
- Further claims are excluded according to paragraph VIII. This especially applies to claims for damages which did not occur at the merchandise itself (damages caused by a defect =Mangelfolgeschäden).

### VIII. General limitation on liability and statute of limitation

We shall only be liable for contractual and extra-contractual duties, especially for impossibility default, culpa in contrahendo and tortious actions – also for our senior executives and other vicarious agents - in case of intention or gross negligence, limited to the typical contractual and foreseeable

### IX. Copyright

We reserve the property right and copyright on all offers, drafts, drawings and other documentation 1. which may only be disclosed to a third party upon our concert. Drawings and other documentation being part of an offer have to be returned to us upon request.

### X. Trial parts, moulds, tools

- In the event that the Buyer has to supply parts which are necessary for the performance of the order then he will have to deliver same in time, free of charge and defects and delivered free production site in the quantity needed and/or with a reasonable extra quantity for possible scrap. In case of failure, thus arising costs and other consequences shall be for the account of the Buyer.
- The production of trial parts inclusive the costs for the moulds and tools are for the account of the

### XI. Place of Performance Jurisdiction Applicable Law





Jäger Umwelt-Technik GmbH & Co. KG Ruscheplatenstraße 14 31137 Hildesheim

Phone (+49) 5121 9138 900 Fax (+49) 5121 9138 999

www.jaeger-envirotech.com info@jaeger-envirotech.com

Jäger Group of Companies

JUT fickling decrements EN